ROZHODNUTIE KOMISIE

zo 6. decembra 2006,

ktorým sa ukončuje opätovné antiabsorpčné prešetrovanie týkajúce sa dovozov ručných paletovacích vozíkov a ich základných častí s pôvodom v Čínskej ľudovej republike

(2006/886/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 384/96 z 22. decembra 1995 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva (ďalej len „základné nariadenie“) ([1]), a najmä na jeho články 9 a 12,

po porade s poradným výborom,

keďže:

A. POSTUP

1. Pôvodné opatrenia

(1) V júli 2005 Rada uložila nariadením (ES) č. 1174/2005 ([2]) konečné antidumpingové clo (ďalej len „pôvodné opatrenia“) na dovozy ručných paletovacích vozíkov a ich hlavných častí s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „ČĽR“). Individuálne antidumpingové colné sadzby v rozmedzí od 7,6 do 39,9 % boli uložené spolupracujúcim vyvážajúcim výrobcom v ČĽR. Na dovozy zo všetkých ostatných spoločností sa uplatňuje sadzba 46,7 %.

2. Žiadosť o opätovné antiabsorpčné prešetrovanie

(2) Dňa 15. februára 2006 bola predložená žiadosť o opätovné prešetrovanie pôvodných opatrení podľa článku 12 základného nariadenia. Túto žiadosť predložili štyria hlavní výrobcovia ručných paletovacích vozíkov a ich základných častí v Spoločenstve (BT Products AB, Franz Kahl GmbH, Bolzoni Auramo SpA a Pramac Lifter S.p.A), ktorí predstavujú väčšinu, v tomto prípade viac než 70 %, celkovej výroby v Spoločenstve (ďalej len „žiadatelia“).

(3) Žiadatelia predložili dostatočné informácie *prima facie*, z ktorých vyplýva, že antidumpingové clo uložené na dovozy ručných paletovacích vozíkov a ich hlavných častí s pôvodom v ČĽR nemalo za následok žiadny pohyb ani výrazný pohyb cien opätovného predaja ani následných predajných cien v Spoločenstve, a ktoré naznačujú zvýšenie dumpingu a teda obmedzenie nápravných účinkov platných antidumpingových opatrení.

3. Opätovné antiabsorpčné prešetrovanie

(4) Dňa 31. marca 2006 oznámila Komisia prostredníctvom oznámenia uverejneného v *Úradnom vestníku Európskej únie* ([3]) začatie opätovného prešetrovania pôvodných opatrení podľa článku 12 základného nariadenia.

(5) Komisia oficiálne informovala vývozcov/výrobcov, o ktorých bolo známe, že sa ich to týka, zástupcov vyvážajúcej krajiny, dovozcov a užívateľov o začatí opätovného prešetrovania. Zainteresované strany dostali príležitosť písomne oznámiť svoje stanoviská a požiadať o vypočutie v rámci lehoty stanovenej v oznámení o začatí konania. Komisia poslala dotazníky všetkým stranám, o ktorých bolo známe, že sa ich to týka.

(6) Dva dostatočne vyplnené dotazníky boli obdržané od čínskych vyvážajúcich výrobcov, t. j. od spoločností Ningbo Ruyi Joint Stock Co. Ltd a Zhejiang Noblelift Equipment Joint Stock Co. Ltd., pričom obidve uvedené spoločnosti spolupracovali aj pri pôvodnom prešetrovaní. Ďalší vyvážajúci výrobca, spoločnosť Yale Industrial Products Co. Ltd., poskytol iba značne neúplné informácie a preto bol, po tom, čo bol riadne informovaný, v zmysle článku 18 základného nariadenia považovaný za nespolupracujúcu stranu. Ďalší dvaja vyvážajúci výrobcovia (t. j. spoločnosti Ningbo Liftstar Material Transport Equipment Factory a Ningbo Tailong Machinery Co. Ltd.), ktorí spolupracovali pri pôvodnom prešetrovaní, neposkytli pri súčasnom opätovnom antiabsorpčnom prešetrovaní žiadne informácie.

(7) Navyše bolo známych deväť dovozcov ručných paletovacích vozíkov a ich hlavných častí, z ktorých päť spolupracovalo pri súčasnom prešetrovaní v dostatočnej miere.

([1]) Ú. v. ES L 56, 6.3.1996, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2117/2005 (Ú. v. EÚ L 340, 23.12.2005, s. 17).

([2]) Ú. v. EÚ L 189, 21.7.2005, s. 1.

([3]) Ú. v. EÚ C 78, 31.3.2006, s. 24.

(8) Komisia získala a overila všetky informácie, ktoré považovala za potrebné na účely tohto opätovného prešetrovania. Overovanie na mieste sa vykonalo v prevádzkových priestoroch týchto vyvážajúcich výrobcov v ČĽR:

— Ningbo Ruyi Joint Stock Co. Ltd, Hangzhou a Ninghai, PRC;

— Zhejiang Noblelift Equipment Joint Stock Co. Ltd., Changxing, PRC.

(9) Obdobie prešetrovania tohto opätovného prešetrovania (ďalej len „OP opätovného prešetrovania“) trvalo od 1. apríla 2005 do 31. marca 2006. OP opätovného prešetrovania sa použilo na určenie súčasnej úrovne vývozných cien a úrovne cien ponúknutých konečným spotrebiteľom v Spoločenstve. Pri stanovení, či nastal dostatočný pohyb pokiaľ ide o vývozné ceny a ceny opätovného predaja alebo následné predajné ceny v Spoločenstve, úrovne cien účtovaných počas OP opätovného prešetrovania boli porovnateľné s cenami, ktoré sa inkasovali počas pôvodného obdobia prešetrovania (ďalej len „pôvodné OP“), ktoré zahŕňalo obdobie od 1. apríla 2003 do 31. marca.2004.

B. **PRÍSLUŠNÝ VÝROBOK**

(10) Príslušný výrobok, ktorý je predmetom súčasného opätovného prešetrovania, je ten istý, ktorý bol predmetom pôvodného prešetrovania, t. j. ručné paletovacie vozíky, ktoré nie sú samohybné a používajú sa na manipuláciu s materiálmi bežne umiestňovanými na palety, a ich základné časti, t. j. podvozok a hydraulika, s pôvodom v ČĽR (ďalej len „príslušný výrobok“), bežne vykazované v rámci kódov KN ex 8427 90 00 a ex 8431 20 00.

C. **ZISTENIA**

(11) Účelom tohto opätovného prešetrovania bolo stanoviť, či sa od uloženia pôvodných opatrení (i) vývozné ceny znížili alebo neznížili, alebo (ii) či nedošlo k žiadnemu alebo len k nedostatočnému pohybu pokiaľ ide ceny opätovného predaja alebo následné predajné ceny príslušného výrobku v Spoločenstve.

(12) V súlade s článkom 12 základného nariadenia mali dovozcovia/užívatelia a vývozcovia/výrobcovia možnosť predložiť dôkazy, ktorými by odôvodnili zníženie vývozných cien a/alebo nedostatočný pohyb pokiaľ ide o ceny opätovného predaja a následných predajných cien v Spoločenstve, ak k takémuto zníženiu alebo nedostatočnému pohybu došlo, následne po uložení pôvodných opatrení z iných dôvodov ako je absorpcia antidumpingového cla.

1. **Zníženie vývozných cien**

(13) Predaj príslušného výrobku sa v OP opätovného prešetrovania uskutočňoval prostredníctvom spriaznených strán v Spoločenstve i ČĽR priamo nezávislým dovozcom a/alebo distribútorom v Spoločenstve. Pohyby vývozných cien sa prehodnotili porovnaním, pre každý druh výrobku a na základe rovnakých dodacích podmienok, priemernej ceny zistenej v OP opätovného prešetrovania s cenou stanovenou počas pôvodného OP.

(14) Porovnanie cien dvoch spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov v OP opätovného prešetrovania s cenami v pôvodnom OP neukázalo žiadne zníženie priemernej vývoznej ceny príslušného výrobku.

2. **Pohyb cien opätovného predaja alebo následných predajných cien v Spoločenstve**

(15) Pohyb cien opätovného predaja v Spoločenstve na úrovni dovozcov a/alebo distribútorov bol posúdený porovnaním, v prípade podobných druhov výrobkov, priemerných cien opätovného predaja na základe rovnakých dodacích podmienok, vrátane zmluvného cla plus antidumpingové clo, pôvodného OP s cenami, ktoré boli stanovené v OP opätovného prešetrovania. V tejto súvislosti spolupracovalo a poskytlo údaje päť dovozcov, ktorí sa podieľajú na značnom objeme dovozu príslušného výrobku do Spoločenstva počas OP opätovného prešetrovania.

(16) Porovnanie ich cien opätovného predaja týchto druhov výrobkov ukázalo zvýšenie cien o sumy presahujúce antidumpingové clo. V tejto súvislosti sa ďalej uvádza, že nebolo potrebné podrobnejšie prešetrovať žiadne zníženie ziskových rozpätí spolupracujúcich dovozcov počas OP opätovného prešetrovania oproti pôvodnému OP, ktoré boli v každom prípade počas OP opätovného prešetrovania aj naďalej výrazné.

(17) Reprezentatívne údaje týkajúce sa následných predajných cien neboli dostupné. Avšak za predpokladu, že sa zistilo, že ceny opätovného predaja dovozcov pre nespriaznených spotrebiteľov naznačovali dostatočný pohyb od uloženia antidumpingových opatrení, bolo odôvodnené dospieť k záveru, že následné predajné ceny týchto spotrebiteľov by taktiež naznačovali dostatočný pohyb.

3. **Nespolupracujúce spoločnosti**

(18) Keďže dvaja výrobcovia spolupracujúci v súčasnom prešetrovaní vyviezli viac než 85 % objemu príslušného výrobku do Spoločenstva počas OP opätovného prešetrovania, čím bola preukázaná vysoká miera spolupráce, ich zistenia boli považované za reprezentatívne pokiaľ ide o vyvážajúcu krajinu ako celok. Z tohto dôvodu neboli využité dostupné skutočnosti v zmysle článku 18 základného nariadenia týkajúceho sa nespolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov.

4. **Záver**

(19) Na základe výsledku súčasného opätovného prešetrovania sa dospelo k záveru, že absorpcia v zmysle článku 12 ods. 2 základného nariadenia, ktorá sa týka zavedených opatrení, nemohla byť stanovená v prípade spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov, keďže nebolo zistené zníženie vývozných cien ani nedostatočný pohyb cien opätovného predaja alebo následných predajných cien príslušného výrobku.

(20) Clo pre nespolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov by sa nemalo meniť aj z dôvodov uvedených v odôvodnení (18).

(21) Následne by sa malo ukončiť súčasné opätovné antiabsorpčné prešetrovanie.

(22) Zainteresované strany boli oboznámené o podstatných skutočnostiach a okolnostiach, na základe ktorých sa navrhuje ukončenie tohto opätovného prešetrovania, a dostali možnosť vyjadriť sa. Neboli obdržané žiadne podstatné pripomienky,

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článok

Opätovné prešetrovanie v zmysle článku 12 nariadenia (ES) č. 384/96 týkajúce sa antidumpingových opatrení uplatniteľných na dovozy ručných paletovacích vozíkov a ich základných častí s pôvodom v Čínskej ľudovej republike sa týmto ukončuje.

V Bruseli 6. decembra 2006

Za Komisiu
Peter MANDELSON
člen Komisie